

F. 89 — 7

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 novembre 1976 relatif à l'élection des membres des conseils des centres publics locaux d'aide sociale

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Conformément à l'article 11, § 4, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale le Roi fixe les modalités et la procédure à suivre pour la présentation des listes et pour les élections des membres des conseils de l'aide sociale.

En exécution de cette disposition légale, l'arrêté royal du 22 novembre 1976 est d'application à l'introduction des actes de présentation et à l'élection des membres des conseils des centres publics locaux d'aide sociale.

Etant donné que la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment les articles 12, 14, 15 et 16, a été modifiée à la suite de la loi du 29 décembre 1988, il est nécessaire d'adapter certaines dispositions de l'arrêté royal prérappelé du 22 novembre 1976 et de les mettre en concordance avec les dispositions légales modifiées en la matière.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté, les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

Le Premier Ministre,

W. MARTENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,

Mme M. SMET

29 DECEMBRE 1988. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 novembre 1976 relatif à l'élection des membres des conseils des centres publics locaux d'aide sociale

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté royal du 22 novembre 1976 relatif à l'élection des membres des conseils des centres publics locaux d'aide sociale;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Vu la loi du 29 décembre 1988, modifiant la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment les articles 12, 14, 15 et 16 et compte tenu de la date de l'installation des nouveaux conseils communaux, notamment le 1er janvier 1989, et du prescrit de l'article 12 précité de la loi organique du 8 juillet 1976, selon lequel l'élection des membres du conseil de l'aide sociale a lieu le troisième lundi qui suit l'installation du ou des conseils communaux tenus à procéder à l'élection du conseil de l'aide sociale, il s'impose d'urgence d'adapter sans délai l'arrêté royal prérappelé du 22 novembre 1976 à la modification de la loi prérappelée;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 4, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 22 novembre 1976 relatif à l'élection des membres des conseils des centres publics locaux d'aide sociale, est remplacé par l'alinéa suivant :

« L'acte de présentation indique les nom, prénoms, date de naissance, profession et résidence principale des candidat-membres effectifs et des candidats suppléants. L'acte de présentation désigne pour chaque candidat-membre effectif, les candidats suppléants dans l'ordre précis où ceux-ci seront appelés à le remplacer ».

N. 89 — 7

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 november 1976 betreffende de verkiezing van de leden van de raden der plaatselijke openbare centra voor maatschappelijk welzijn

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Overeenkomstig artikel 11, § 4, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, bepaalt de Koning de nadere regels en de procedure die in acht moeten worden genomen bij de indiening van de kandidatenlijsten en bij de verkiezingen van de leden van de raden voor maatschappelijk welzijn.

Ter uitvoering van deze wetspaling is het koninklijk besluit van 22 november 1976 van toepassing op de indiening van de voordrachtakten en op de verkiezing van de leden van de raad van de plaatselijke openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Aangezien de organieke wet van 8 juli 1976, inzonderheid de artikelen 12, 14, 15 en 16, gewijzigd werd ingevolge de wet van 29 december 1988, is het noodzakelijk sommige bepalingen van voornoemd koninklijk besluit van 22 november 1976 aan te passen en in overeenstemming te brengen met de gewijzigde wettelijke bepalingen terzake.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit, de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,

De Eerste Minister,

W. MARTENS

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,

Mevr. M. SMET

29 DECEMBER 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 november 1976 betreffende de verkiezing van de leden van de raden der plaatselijke openbare centra voor maatschappelijk welzijn

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 november 1976 betreffende de verkiezing van de leden van de raden der plaatselijke openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wet van 29 december 1988, tot wijziging van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid de artikelen 12, 14, 15 en 16 en rekening houdend met de datum van de installatie van de nieuwe gemeenteraden, namelijk 1 januari 1989, en het voorschrift van voormeld artikel 12 van de organieke wet van 8 juli 1976, volgens hetwelk de verkiezing van de leden van de raad voor maatschappelijk welzijn plaats heeft de derde maandag nadat de gemeenteraad of gemeenteraden die tot de verkiezing van de raad voor maatschappelijk welzijn moeten overgaan, geïnstalleerd zijn, is het dringend noodzakelijk het voornoemd koninklijk besluit van 22 november 1976 zonder verwijl aan te passen aan de voornoemde wetswijziging;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 4, eerste lid, van het koninklijk besluit van 22 november 1976 betreffende de verkiezing van de leden van de raden der plaatselijke openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wordt vervangen door het volgende lid :

« De voordrachtakte vermeldt de naam, de voornamen, de geboortedatum, het beroep en het hoofdverblijf van de kandidaten-werkende leden en de kandidaten-opvolgers. De voordrachtakte duidt voor elke kandidaat-werkend lid de kandidaten-opvolgers aan in de precieze volgorde waarin deze zijn voorbestemd om hem te vervangen ».

**Art. 2.** L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 7. Immédiatement après l'expiration du délai fixé pour le dépôt des actes de présentation, le bourgmestre arrête la liste des candidats et classe les candidats-membres effectifs par ordre alphabétique. Le nom de chaque candidat-membre effectif est suivi des noms des candidats suppléants dans l'ordre précis tel que mentionné dans l'acte de présentation ».

**Art. 3.** A l'article 9 du même arrêté, le premier alinéa est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le bourgmestre fait imprimer ou reproduire les bulletins de vote. Ces bulletins seront de teinte et de forme identiques. Le bulletin de vote indique par ordre alphabétique, les noms des candidats-membres effectifs, ainsi que les noms de leurs candidats suppléants dans l'ordre précis tel que mentionné dans l'acte de présentation. Toutefois, les cases de vote ne figurent qu'en regard des noms des candidats-membres effectifs ».

**Art. 4.** A l'article 10 du même arrêté, le premier alinéa est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le bourgmestre, assisté de deux conseillers communaux les moins âgés, est chargé d'assurer la bonne marche des opérations du scrutin et du dépouillement qui se déroulent en séance publique ».

**Art. 5.** A l'article 11 du même arrêté, le deuxième alinéa est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les bulletins valables sont classés et comptés suivant le nom du candidat-membre effectif en faveur duquel un suffrage a été exprimé ».

**Art. 6.** L'article 12 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 12. Après le dépouillement, le bourgmestre établit la liste des membres effectifs élus et de leurs suppléants ».

**Art. 7.** Dans le texte néerlandais du second alinéa de l'article 13 du même arrêté, les mots « dat de stemming in het geheim heeft plaatsgehad » sont remplacés par les mots « dat de verkiezing heeft plaatsgehad bij geheime stemming ».

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1989.

**Art. 9.** Notre Premier Ministre et Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale, sont chargés chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 29 décembre 1988.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
W. MARTENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,  
Mme M. SMET

**Art. 2.** Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 7. Onmiddellijk na het verstrijken van de termijn bepaald voor het neerleggen van de voordrachtakten sluit de burgemeester de kandidatenlijst af en rangschikt de kandidatenwerkende leden in alfabetische orde. De naam van elke kandidaatwerkend lid wordt gevolgd door de namen van de kandidatenopvolgers in de precieze orde zoals vermeld in de voordrachtakte ».

**Art. 3.** In artikel 9 van hetzelfde besluit wordt het eerste lid vervangen door de volgende bepaling :

« De burgemeester laat de stembiljetten drukken of vermenigvuldigen. Deze biljetten moeten eenvormig van kleur en van formaat zijn. Het stembiljet vermeldt in alfabetische volgorde de namen van de kandidatenwerkende leden, evenals de namen van hun kandidatenopvolgers in de precieze orde zoals vermeld in de voordrachtakte. De stemvakjes worden evenwel alleen geplaatst naast de namen van de kandidatenwerkende leden ».

**Art. 4.** In artikel 10 van hetzelfde besluit wordt het eerste lid vervangen door het volgende lid :

« De burgemeester, bijgestaan door de twee jongste gemeenteraadsleden in leeftijd, is belast met het verzekeren van de goede gang van de verrichtingen van de stemming en van de stemopneming die in openbare vergadering plaatsvinden ».

**Art. 5.** In artikel 11 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid vervangen door het volgende lid :

« De geldige stembiljetten worden gerangschikt en geteld volgens de naam van de kandidaatwerkend lid waarvoor een stem is uitgebracht ».

**Art. 6.** Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 12. Na de stemopneming stelt de burgemeester de lijst op van de verkozen werkende leden en van hun opvolgers ».

**Art. 7.** In de Nederlandse tekst van het tweede lid van artikel 13 van hetzelfde besluit worden de woorden « dat de stemming in het geheim heeft plaatsgehad » vervangen door de woorden « dat de verkiezing heeft plaatsgehad bij geheime stemming ».

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1989.

**Art. 9.** Onze Eerste Minister en Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 29 december 1988.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
W. MARTENS

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,  
Mevr. M. SMET

F. 89 — 8

**12 DECEMBRE 1988.** — Arrêté ministériel modifiant le point 1.2.3.3.a) de l'annexe à l'arrêté ministériel du 9 novembre 1988 fixant, pour l'exercice 1989, les conditions et les règles spécifiques qui régissent la fixation du prix de la journée d'hospitalisation, le budget des moyens financiers et le quota des journées d'hospitalisation des hôpitaux et services hospitaliers

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée par l'arrêté royal du 7 août 1987, notamment les articles 87, 88, 93, 97 et 99;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 1988 fixant pour l'exercice 1989 le budget global du Royaume, visé à l'article 87 de la loi sur les hôpitaux, pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux;

Vu l'arrêté ministériel du 2 août 1986 fixant pour les hôpitaux et les services hospitaliers les conditions et règles de fixation du prix de la journée, du budget et de ses éléments constitutifs ainsi que les règles de comparaison du coût et de la fixation du quota des journées d'hospitalisation, modifié par l'arrêté ministériel du 21 avril 1987, l'arrêté ministériel du 11 août 1987 et l'arrêté ministériel du 7 novembre 1988;

N. 89 — 8

**12 DECEMBER 1988.** — Ministerieel besluit houdende wijziging van punt 1.2.3.3.a) van de bijlage bij het ministerieel besluit van 9 november 1988 tot vaststelling voor het dienstjaar 1989, van de specifieke voorwaarden en regelen die gelden voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget van financiële middelen en het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 7 augustus 1987, inzonderheid op de artikels 87, 88, 93, 97 en 99;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 1988 houdende vaststelling van het globale budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 87 van de wet op de ziekenhuizen, voor de financiering van de werkingskosten van de ziekenhuizen voor het dienstjaar 1989;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 augustus 1986 houdende bepaling van de voorwaarden en regelen voor de vaststelling van de verpleegdagprijs, van het budget en de onderscheidene bestanddelen ervan, alsmede van de regelen voor de vergelijking van de kosten en voor de vaststelling van het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 21 april 1987, het ministerieel besluit van 11 augustus 1987 en het ministerieel besluit van 7 november 1988;